

EL NOME DE LOS ÁRBOLES

98

[Ramón Lluís Bande, 2015]

OS OLLOS VERDES

ESTREA EN NUMAX 30.03.2016 | V.O.S.E. | +7

FICHA TÉCNICA

El nome de los árboles (2015, 102')

Dirección: Ramón Lluís Bande

Guión: Ramón Lluís Bande

Montaxe: Dani Álvarez

Son: Antonio de Benito

Fotografía: Juan A. García, Vera Robert

Produtora: De la Piedra Producciones

Distribuidora: De la Piedra Producciones

Formato de proxección: DCP 2K, 1.77:1

FILMOGRAFÍA SELECCIONADA

Equí y n'otru tiempu, 2014

Llar, 2014 [con Elisa Cepeda]

Sangre, 2010 [curtametraxe]

La carta de Bárbara, 2007

El Paisano. Un retrato colectivo, 2005

De la fuente, 2004 [curtametraxe]

Divina Luz, 2003

Estratexa, 2003 [curtametraxe]

El fulgor, 2002

SINOPSE

Entre os anos 1937 e 1952 centos de militantes republicanos asturianos escondéronse no monte con dous obxectivos: salvar a vida e continuar coa resistencia armada contra o franquismo. Moitos deles foron asasinados neses mesmos espazos: bosques, cortes, covas, estradas...

Un pequeno equipo de rodaxe percorre Asturias buscando os lugares onde se desenvolven as principais emboscadas contra a guerrilla.

«Non se trata dun filme de testemuñas senón máis ben de retais e fragmentos que sempre remiten a aquel pasado infame e a un presente que segue a ser a consecuencia daqueles crimes».

Carlos Losilla, CAIMÁN CUADERNOS DE CINE



OS OLLOS VERDES: RAMÓN LLUÍS BANDE

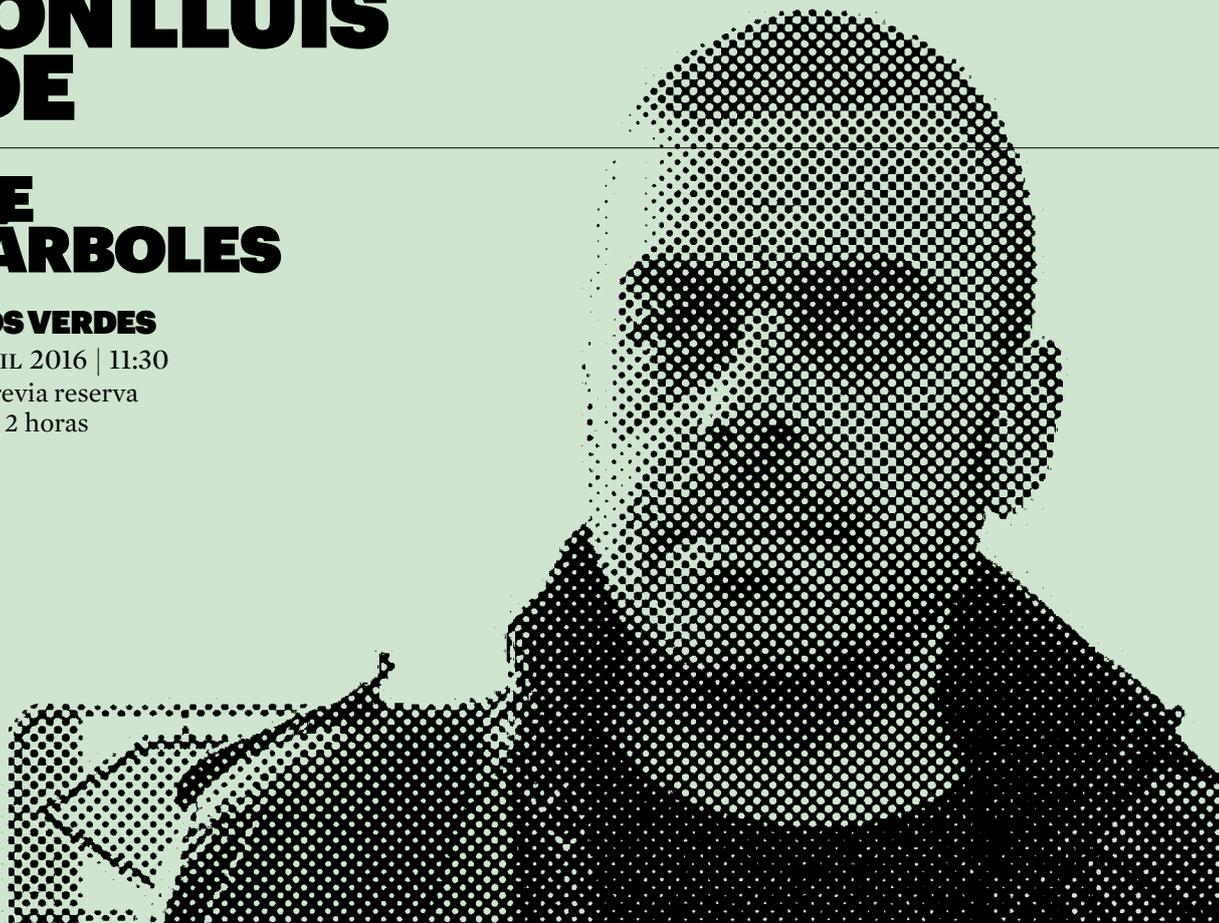
EL NOME DE LOS ARBOLES

+ AULA OS OLLOS VERDES

SÁBADO 02 DE ABRIL 2016 | 11:30

Entrada de balde previa reserva

Duración estimada: 2 horas



Entrevista con Ramón Lluís Bande

Por Manu Yáñez

¿En qué momento tomaste consciencia de que *El nome de los arboles* podía ser una película paralela, autónoma, respecto a *Equí y n'otru tiempu*?

Mientras rodábamos *Equí y n'otru tiempu*, pensé que podía ser interesante filmar los encuentros que estábamos teniendo con la gente que nos guiaba hasta los lugares que queríamos filmar y que nos descubría las historias que allí habían ocurrido. Era como un cuaderno de apuntes que podía convertirse en una especie de making of, un extra de DVD. Pero cuando empecé a trabajar con las imágenes y a ordenar los encuentros, percibí que aquello podía ser una película con vida propia. En un primer montaje,

decidí intercalar aquellos encuentros con planos de *Equí y n'otru tiempu*, como en un making of clásico, pero me di cuenta de que *El nome de los arboles* reclamaba romper las ligaduras con la anterior película. Así nació otra película, en la que los casos concretos perdían peso en favor de una reivindicación del relato oral, de la construcción de la memoria. Me fue interesando menos el camino hacia los lugares y más el coro de voces, hasta llegar a un equilibrio entre el qué y el cómo de aquellos testimonios.

El otro tema que me interesó y que encajaba bien en el proyecto general fue la idea de representar la memoria colectiva en estado puro: observar cómo los recuerdos individuales de personas que, mayoritariamente, no tienen filiación política generan una imagen global, no adulterada por filtros institucionales u oficiales. El resultado es un coro de voces que cantan a un exterminio planificado que, a día de hoy, todavía es negado políticamente.

De los testimonios de la película, me sorprendieron dos cosas. Por una lado, la absoluta falta de reticencia a hablar de los trágicos episodios →

OS LIBROS DE RAMÓN LLUÍS BANDE PARA A AULA NA LIBRARÍA NUMAX

¿Por que sangró la montaña?

Nicanor Rozada. Edición autor, 1988

Luchadores del ocaso.

Ramón García Piñeiro. KRK, 2015

La amnesia de los cómplices.

Gerardo Iglesias. KRK, 2015

La eliminación. Rithy Pann.

Anagrama, 2013

La douleur. Marguerite Duras.

Gallimard, 1993

Cortezas.

Georges-Didi Huberman. Shangrila, 2014

Cuadernos rusos. Igort. Salamandra, 2014

Notas sobre o cinematógrafo.

Robert Bresson. Positivas, 1993

Notes sur le cinématographe.

Robert Bresson. Gallimard, 2015

Las habitaciones vacías.

Ramón Lluís Bande. Caballo de Troya, 2010

Colabora coa
AULA OS OLLOS
VERDES:



EL NOME DE LOS ÁRBOLES

[Ramón Lluís Bande, 2015]

BIOFILMOGRAFÍA

Considerado como un dos principais autores da nova xeración de cineastas asturianos, Ramón Lluís Bande (Xixón, 1972) destaca pola súa inxenuidade creativa, que o levan a desenvolver unha intensa actividade en campos como o xornalismo, o teatro, a literatura ou a música. Como realizador ten dirixido diversos proxectos para a Televisión do Principado de Asturias, entre os que destacan os recentes *Camín, Ende* ou *L'alzada*. A súa obra cinematográfica abrangue unha dúzia de títulos, entrecurtas e longametraxes, nos que adoita apostar por un rexistro documental. Os seus dous últimos filmes, *Equí y n'otru tiempu* (premio fipresci-Resistencias do SEFF 2015) e *El nome de los árboles*, constitúen, desde presupostos formais moi diferentes, documentos de memoria arredor da loita dos maquis nos montes de Asturias.

→ **que se abordan, y por otro la relativa falta de dramatismo en la forma de contarlos.** Creo que ya ha pasado el tiempo necesario para que se pierdan miedos que hasta ahora existían. Y, por otra parte, pienso que la forma espontánea, poco planificada, en que está rodada *El nome de los árboles* favorecía un diálogo directo. La cámara iba con nosotros y las preguntas que hacíamos eran sencillas. La gente nos contaba lo que habían escuchado del asesinato de un vecino y punto. A priori, no existía un discurso de orden político. Luego, hay que tener en cuenta que estos son relatos muy entrañados, parte de la historia familiar o vecinal, y seguramente son historias que se contaron mil veces, pero pienso que la clave de la espontaneidad de los testimonios está en el método de filmación: la urgencia, el estilo de guerrilla. Si hubiésemos montado un set para hacer las entrevistas, hubiese sido diferente, más complicado.

¿Eras consciente de ese halo humorístico mientras rodabais o crees que eso surge de la distancia entre el espectador y la película?

Había momentos en que reíamos con ellos, pero yo no era consciente de todo esto. Creo que el humor surge sobre todo de la distancia del espectador respecto a la película, generada también por la estructura. Y luego hay otra cosa que me gusta mucho, que es el retrato que hay en la película del carácter asturiano. Las personas cuentan cosas terribles pero nunca caen en el melodramatismo. Esa retranca es muy asturiana.

En cuanto al contraste o complementariedad entre *Equí y El nome*, tengo la impresión de que en la primera predomina lo elegíaco, sobre todo por el trabajo con el vacío, mientras que en la segunda hay una urgencia que viene marcada por las voces.

Equí y n'otru tiempu está marcada por una cierta obsesión por la forma. La película se encontró a sí misma y decidió que debían ser los espacios los que contarán sus historias, para así construir un monumento cinematográfico que pudiera trascender la ficción y lo documental. Estaba tan obsesionado con el rigor en esa parte de las filmaciones que quise hacer todo lo contrario con la otra, la de *El nome*. Era como tomar apuntes. La letra no tenía que entenderse, podía haber tachones.

Y con todo esto, de una manera más bien inconsciente, conseguimos lo que yo defino como el documento urgente de un acto político radical. Ir a los pueblos y escuchar a los vecinos, devolverles la palabra, preguntarles por unos asesinatos que setenta años después siguen sin ser juzgados, y mostrarlo tal cual, sin manipulación, tiene algo de radical.

A pesar de esa espontaneidad de la que hablábamos, tu preocupación inherente por la forma y el rigor creo que se sigue percibiendo en la estructura, en la numeración de los intertítulos.

Pero todo eso surge a posteriori, en el montaje. En el rodaje no existía esa consciencia. Rodamos con una cámara Sony doméstica. Grababa cualquiera de los tres miembros del equipo y la única consigna era mantener a la persona que estaba hablando en el encuadre. Luego, aunque puede no parecerlo, esta es una de mis películas más construidas narrativamente en el montaje. Abandono el orden cronológico de los testimonios y construyo una evolución emocional y temática.

¿Y se podría conectar la urgencia de *El nome...* con tu voluntad de potenciar la efectividad de tus películas, con la posibilidad de cambiar las cosas?

Mi ilusión es llegar a generar debates colectivos sobre el presente. Yo no hago películas sobre el pasado, las hago en presente. Y creo que la existencia de estas películas cuestiona la legitimidad democrática de los consensos del 78. Que la supuesta recuperación de las libertades democráticas no enlace directamente con la memoria de los hombres que las defendieron en el monte puede generar preguntas. Cuando la gente ve estas películas y se pregunta por qué no conoce los nombres de esta gente, por qué no conoce los lugares, estamos ante preguntas cargadas políticamente en el presente. Desde esa perspectiva, estas películas pueden participar en el debate social y político actual.

Cuando presentamos *Equí y n'otru tiempu* nos encontramos con un momento de mucha efervescencia política. Parecía que era posible un nuevo proceso constituyente que pudiese cambiar las cosas. Parecía el momento idóneo para preguntarnos el porqué de una ley de punto final, por qué hay 150.000 personas enterradas en los montes, por qué somos el segundo país después de Camboya con



más fosas comunes sin abrir. Mi idea con estas películas es plantear estas preguntas desde una búsqueda formal, desde el lenguaje cinematográfico. En este sentido, *Equí y n'otru tiempu* se formulaba desde un rigor formal que, siendo muy político, podía ser difícil de asimilar para cierto público no habituado a este tipo de cine. Eso me molestaba porque limitaba el alcance de la película, no terminaba de tener un efecto político, se generaba una cierta contradicción. Con *El nome de los árboles* tengo la sensación contraria. Es una película que se acerca al público. Los relatos enganchan.

¿Qué hay de otros proyectos futuros?

Tengo previsto convertir *L'alzada* en un largometraje. Llevo muchos años rodando la muerte y aquel proyecto con los vaqueiros fue un proyecto de vida: sobre el trabajo, la naturaleza... Y, después, tengo dudas sobre si proseguir

mi trabajo en torno a la memoria histórica, porque eso se puede convertir en un bucle perverso, agotador a nivel personal. Pero tengo un proyecto que sí me parece necesario y que sería la adaptación cinematográfica del sumario de Baltasar Garzón al franquismo. Es un juicio que no se pudo llevar a cabo, pero del que se conserva todo el trabajo preparatorio. Quiero hacerlo en toda España, buscar lugares donde haya fosas y que familiares de desaparecidos lean fragmentos del sumario. La idea es componer otro coro popular donde sea el pueblo el que juzgue, dado que no pudo hacerlo el orden judicial. Me gusta la idea de adaptar un texto judicial a través de la forma cinematográfica.

Extraído de: <http://europa.otroscines.com/ramon-lluis-bande-filmar-y-montar-el-documento-urgente-de-un-acto-politico-radical/>

AULA OS OLLOS VERDES CON RAMÓN LLUÍS BANDE

SÁBADO 02 DE ABRIL 2016 | 11:30

Entrada de balde previa reserva

Duración estimada: 2 horas

Ramón Lluís Bande ofrecerá un relatorio que leva por título *Encontrar la película / La película encontrada*, no que incidirá nos elementos máis salientábeis da súa obra cinematográfica, centrando a atención nos seus dous últimos filmes, *Equí y n'otru tiempu* e *El nome de los árboles*. Ambos os dous filmes afondan na memoria dos *fugaos*, apelativo co que eran coñecidos os centos de militantes republicanos asturianos que, logo do alzamento fascista de 1936, fóronse agochar ao monte para salvar a vida e continuar coa súa resistencia armada contra o franquismo.

Un cinema,
unha libraría
e un laboratorio
de gráfica e vídeo

NUMAX

NUMAX, S. Coop. Galega
Concepción Arenal, 9 baixo
15702 Santiago de Compostela
TELF 981 560 250 | www.numax.org